

## NOVETATS

### L'AJUNTAMENT *ON-LINE*

Continua el procés de digitalització de documents centrat en els llibres d'actes municipals a partir de l'any 1844 que podran consultar-se a través d'Internet.

De manera paral·lela, al web de l'arxiu també podrà consultar-se l'inventari del fons documental de l'Ajuntament.

En aquest inventari s'ha classificat tota la documentació segons àrees de govern (sanitat, hisenda, ensenyament, etc.) i segons les sèries documentals (actes del ple, edictes, bans, correspondència, etc.). Finalment, s'indica la cronologia extrema de cada unitat documental (l'any del document més antic i més recent).

## ELS FONS DE L'ARXIU

### FONS DEL JUTJAT DE PAU (1835-1962)

El fons del Jutjat de Pau de Constantí està dipositat a les dependències de la Casa Consistorial i necessita per a la seva consulta del permís del Jutge Municipal. Ocupa uns 25 metres lineals de prestatgeria i té una cronologia compresa entre els anys 1835 i la segona meitat del segle XX.

La documentació es classifica i ordena seguint un quadre de classificació estàndard en cinc grans apartats:

a) Matèria civil: actes de conciliació, judicis de desnonament, consells de família, emancipacions, consentiments, legalització de llibres de comerç, nomenament de pèrits per a la taxació de danys, etc.

b) Matèria penal: diligències prèvies, sumaris, judicis de faltes, registre d'exhorts, registre de sentències, etc.

c) Matèria governativa: exacció de multes, formació de les llistes de jurats, afers governatius, etc.

d) Administració interna: gestió de personal, inventaris de béns; circulars, ordres i comunicacions; estadístiques civils, etc.

e) Registre civil: inscripcions de naixements, matrimonis i defuncions, registre de ciutadania, estadístiques mensuals de població, etc.

## CURIOSITATS

### ELS ANTICS NOMS DELS CONSTANTINENCS

Quin nom es posava als nens antigament? Ens hem submergit en documents dels segles XVII i XVIII i hem anotat els noms de les persones que hi eren esmentades, la majoria, fills o veïns de Constantí, per veure si els noms d'abans són els mateixos que els d'ara. I aquest és el resultat.

En el Llibre de pasar los comptas de la vila de Constantí dels anys 1656-1677, i en el Llibre de comptes dels anys 1732-1742 hem buscat les primeres 40 persones que hi surten esmentades, sempre homes, i el resultat ha estat que els noms més habituals, amb diferència, són Josep i Joan. Gairebé una tercera part de les persones hi apareixen amb l'un o l'altre.

Després dels dos noms esmentats, hi trobem Jaume i Pere i, al darrere, tota la resta: Pau, Antoni, Ignasi, etc.

S. XVII	S. XVIII
01. JOSEP..... 9	01. JOAN..... 9
02. JOAN ..... 6	02. JOSEP ..... 7
03. PERE ..... 4	03. JAUME ..... 4
04. PAU ..... 4	04. PERE ..... 3
05. JAUME ..... 2	05. IGNASI ..... 2
06. ANTONI .... 2	06. FRANCISCO .. 2
07. RAMON ..... 1	07. FRANCESC .... 1
08. FELIP ..... 1	08. FELIU ..... 1
09. ESTEVE ..... 1	09. ANDREU ..... 1
10. ALTRES .... 10	10. ALTRES ..... 9

És interessant remarcar el fet que en el Llibre de comptes del 1732-1742 apareixen dues persones amb el nom de Francisco i una amb el Francesc. Molta gent creu que el primer és la castellanització del segon i que en realitat es tracta d'un mateix nom, però no és així. Francesc, correspon a Francesc d'Assís, el sant medieval, i va entrar a Catalunya amb la grafia italiana (excepte la supressió de la lletra o final) però la pronunciació en català: fransesc. Francisco, pel contrari, fa referència a Francisco de Paula i va entrar posteriorment a través de la llengua castellana, escrit sense cap modificació però pronunciat a la catalana: fransiscu. Per tant, Francisco no és en absolut la castellanització d'un nom català, Francesc, sinó exactament el contrari, la catalanització d'un nom de procedència castellana.

## CRIDES

### LLEGENDES, TRADICIONS I REFRANYS

“Sóc un investigador local que estic recopilant llegendes, tradicions i refranys de les comarques de Tarragona, per tal d'evitar la desaparició de les que no hi ha recull escrit.

Concretament, a Constantí investigo la història d'un suposat saginer que va viure al segle passat al Mas de Mascaró. Agrairia a qualsevol persona que pugui aportar coneixements o documents sobre el tema es posi en contacte amb mi.”

Ricard Escarré Pinto, telèfon 607 323 240, ricardescarre@hotmail.com

## LA POLÈMICA

### NOUS AIRES A SALAMANCA

L'etern contenciós dels “Papers de Salamanca” torna a estar d'actualitat. El dia 18 de maig el Congrés dels Diputats va aprovar l'obertura d'un diàleg entre el govern estatal i els autonòmics amb l'objectiu de resoldre definitivament aquesta qüestió.

En aquests darrers mesos hem vist com la posició aferrissada dels qui s'oposen a la devolució dels papers es va esquerdant. Ara com ara hi ha dues faccions, els partidaris de l'alcalde de Salamanca i els detractors.

Encara més important és la postura dissident dels qui defensen el retorn dels papers, ja sigui per qüestions de dignitat vers les víctimes de la dictadura o senzillament per la frustració que provoca la deixadesa vers l'altre patrimoni documental, el més específic de Salamanca.

En el sector dels partidaris de retornar els Papers trobaríem la regidora independent Teresa Carvajal, directora del Foro de Izquierdas-Los Verdes, el professor de la Universitat de Salamanca, José Luís de las Heras, i, molt especialment, la Asociación de Archiveros de Castilla y León.

Teresa Carvajal dirigeix el Foro de Izquierdas-Los Verdes i va ser regidora independent dins